

GAZETĂ TRANSILVANIEI

Gazetă ese de 2 ori: Mercurea și Duminecă, Foi'ă, candu concedu ajutoriale. — Pretiul: pe 1 anu 10 fl., pe $\frac{1}{4}$ 3 fl. v. a. Tieri esterne 12 fl. v. a. pe una anu său $2\frac{1}{3}$ galbini mon. sunătoria.

Anulu XXXIV.

Nr. 54.

Brasovu 22 Iuliu

1871.

MONARCHIA AUSTRO-UNGARICA.

Transilvania.

Unu respunsu!

„Pesti Napló“ numesce partit'a romana autonomistica din Transilvania „agitatori reactionari daco-romani“, cari gravitează catra Vien'a si catra Bucuresci (cum in ambe partile?).

Spre a nu intinde multa vorba, se analisam aceste epite din cuventu in cuventu.

Agitatori! In state constitutionali, — ba si absolutistice, — ori cine are dreptu a lucra pentru binele patriei si pentru latirea convictiunilor proprii intre marginile concese de legi; — noi respectam legile; — ne ar' paré inse forte bine, candu unele din ele ar' deveni catu mai curundu modificate, că se potemu fi si noi in acordu cu ele.

Cum potemu noi spre exemplu dice: Juru, ca privilegiul fuantiaru donatu concivilor nostri secui (cu dreptulu de fertu beuturi spirituali) este dreptate pentru ceialalti conlocutori transilvani;

să juru, ca legea electorale pentru Transilvania este dreptate pentru romani;

juru, ca legea pentru nationalitat (ori mai bine disu, in contra loru) este dreptate pentru romani, — si din punctu de vedere generalu pentru statu, non plus ultra a intieptiunei guvernemantali, ca adica toti aceia ce nu profesionéza principiale depuse in ea, suntu ignorantii, patrioti rei reactionari — St. Stefanu inclusive;

juru, ca arbitriu — si acesta inca unilaterale, — prin care se incorporara Transilvania cu Ungaria, este dreptate pentru romani;

juru, ca dlu Tisza a avutu dreptu, candu a disu in parlamentulu pestanu, ca toti acei romani, ce nu suntu de una opiniune politica cu dlu in privint'a eschiderei natiunei romane, că atare, adica că corporatiune politica regnicularia, dela afacerile publice de statu, se-si iè catrafusele si se se duca preste confinia;

juru, ca este dreptatea incarnata, candu barbatii de statu actuali, respingu pe romanii cei, cari nu cunoscu limb'a maghiara, din servitiale publice — de si altmintrea apti, — numai sub acestu titlu; éra pe cei maghiari i institue in regiunile administrative romane, fara că aceia se scia romanesce, — ori se fia calificati pentru administratiunea publica; — se intielege, ca cele trei milioane de romani trebuie se invetia maghiarese, déca voiescu a se folosi de beneficiale institutiunilor publice, — sustinute de ei că si de altii!

juru, ca este dreptate pentru romani, candu pentru Bud'a-Pest'a se votéza cateva ducine de milioane pentru infrumusetiare, — pentru institute de cultura maghiare asemene, ér' pentru cele romane, — nemica si diumetate.

Se potu cere acele juramente dela noi? — Nu!

Apoi aveamu totu dreptulu a lucră, că aceste se devina in altu modu, mai conformu convictiunilor nostru.

Reactionari! Cum nu? — Inse despre aceasta amu mai vorbitu intr'unu Nr. alu „Gazetei“ . . . , si ne tienemu de datorintia patriotica a fi „reactionari“ in acelu intielesu alu cuventului. Aveamu si intre maghiari multi barbati eminenti, cari

nu jura la tóte, ce facu partitele maghiare din parlamentu in egoismulu loru celu neauditu in Europa.

Daco-romani! — asia este suntemu „daco-romani“, — buna óra cum ai dice „Csángó-magyaro“k, numire etnografica-topografica si istorica; — la totu ce trece preste acesta nu suntemu noi de vina.

Vien'a si Bucuresci!

Ah! aici este ce este!!

Eh bien! pentru ce se nu gravitamu noi la Vien'a? Spre a nu face concurintia ómenilor lui „P. Napló“? Noi cugetamu asia! — Voi deákistii si regimulu vostru ne asuprili politicesce; — apoi ori cine voiesce a scapá de asuprili. In Vien'a residéza regele, — despre care voi diceti, ca este numai ecsecutoru vointiei majoritatei parlamentului, de candu s'a incoronat, — despre In altu Care inse noi tienemu tare, ca nu va uitá, ca suntemu si noi suditii lui, si ca de atributele corónei se tiene si aceea a chiamá pe partite la ordine devinindu ele in egoismulu loru pre asuprítorie; — si va dice: „Justitia regnorum fundamentum!“ Apoi de candu este crima in contra Austro-Ungariei a gravitá la Vien'a?

Noi amu fostu acceptatu „constituinea din Februarie“ — voi maghiarii asemene, — numai cu ceva garnitura nationala, — nu in folosulu poporului ungare — ci simpliciter in folosulu rasei maghiare, — o garnitura acésta, pentru noi destulu de acra. — In privint'a gravitatiunei la Vien'a suntemu cuitu.

Dér' este crima a gravita la Vien'a, de candu a fostu Klapka la Berlinu? — Promisu-va dlu Bismarck domirea absoluta preste romani — pe timpu mai indelungatu, decum sperati a o ecsercita in poliglot'a Austro-Ungaria?

Déca va promisu fia-ve de bine, — noue ne remane mangaiarea, ca atunci vomu fi asemene, adica sclavi politici si voi si noi!

In fine una intrebare colegului „P. Napló“!

Ce ar' fi astadi, — său in viitoriu de voi maghiarii, candu dela Tis'a pana la Brasovu, — ba chiaru pana la marea negra in locu de romani, ar' locui germani ori serbi in majoritate? — Sp. F.

Brasovu 22 Iuliu 1871.

Societatea academica romana

e convocata la sesiunea anuale pe 1-a de Augustu la Bucuresci. Membrii societatei voru postpune tóte, că cu finti'a de facia se inaltie prestigiul paladiului literaturi romane, uniculu bunu comune, pentru a carui viétia, inflorire si prosperare, rogau cerulu si pamentulu, ca se lucre neincetatu!

Cu multa satisfactiune si bucuria primim si scirea din Romani'a, ca camer'a, ma si senatulu a deslegatu caus'a strousbergiana asia, cum cerea demnitatea si interesele statului romanu. Non omnes fabios abstulit una dies. Se afara anime romane si in camer'a presenta, in care bate pulsulu patriotismului cu caldur'a receruta, macaru de ar' bate intocma si pentru scopurile inaltiarei romanismului la cultura si prin ea la vieti'a cea glorioasa conditionata de ea. Tocma primim despre acestu evenimentu urmatori'a corespondentia, carei ei damu primulu locu pentru satisfactiune, cu tóte, ca si la noi se afia detentori de obligatiuni strousbergiane

Se prenumera la poste c. r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie 6 cr. Tacs'a timbrala a 30 cr. de fiacare publicare.

cu diecile si sutele de mii, cari inse postpunu interesulu privatu celui publicu si se bucura impreuna. Eca corespondent'a:

Bucuresci, Iuliu 1871. Credu, ca nu va fi de pucinu interesu pentru fratii nostri transcarpatini de a cunoscce si ei, cari se intereséza atatu de multu de sórtea romanismului, nu certele teribile si inversionate ce s'au ivitu la 5—6 l. c. in camer'a Romaniei in cestiunea Strousberg, nu lupt'a crancena dintre membrii romani ai predisei camere si intre elementulu strainu, adusu, coadunatu de guvernulu present, si pusu pe inaltimdea tribunei romane pentru . . . a insultá totu, ce este romanescu, a degradá natiunea romana in ochii strainului si a tradá lui Strousberg tóte fortiele ei de viétia materiale, dér' de a cunoscce triumfulu, ce a reportat si astadata natiunea romana, care triumfu nu este numai o simpla resolvire a cestiunei grave strousbergiane in favorulu natiunei romane, dér' totuodata o cestiune eminentamente politica.

Éta acele 2 dile de dulce suvenire pentru analale romane. Guvernulu basandu pe maioritatea creata, redicata de elu din mormentulu, in care se odihnea fanariotismulu, a redigeatu monstruo'sa convintiune in caus'a caliloru ferate, Strousberg. Redigia apoi unu alu 2-lea proiectu totu atatu de defectuosu si periculosu posteritatei romanismului, proiectulu de conversiune a obligatiunilor strousbergiane!

Diu'a pertractarei, diu'a de 5 Iuliu sosesc... o di de mare insemnata! Barbatii romanesci, cari s'au stracuratu, in acésta camera s'au unitu in cugete si in sentiri, pentru a salvá Romani'a de cursele inveninatórie, ce se tendeau romanilor prin aceste proiecte, fia din pré mult'a afectiune a ministrilor catra chefu, fia din necugetarea loru! Natiunea stá si asteptá tremurandu verdictulu de móre séu viétia. Discusiunile incepui. Guvernulu si ai sei sustineau din tóte puterile trecerea si primirea acestoru 2 conversiuni. Barbatii romanii cu agerul si bravul romanistu Vernescu in frunte, suntu asta data la culminea chiamarei loru. Vocea loru, anim'a loru devenira mai puternice cu fiacare minutu alu discusiunei: geniulu romanismului ii protegea! . . . Ei invinsera, conversiunea cestiunei Strousberg fù respinsa cu 62 voturi; conversiunea obligatiunilor, contra tuturor opintirilor guvernului, cadiu si ea cu 59 contra 56 voturi! Guvernulu declara, ca este aplicatu a ecsecuta votulu a maioritatei: se pune deci la votu propunere si se primesce votulu minoritatem delegatorilor, adica „de a se estimá lucrările facute, si a se plati de catra statulu romanu detentorilor de obligatiuni pretiulu equivalentu.“

Representantii romanilor si ai patriei loru prin conduit'a loru demna si onorifica, au datu o suficiente lectiune ispititorilor straini, ca natiunea romana in midiuloculu celoru mai crude persecutiuni, in midiuloculu celoru mai mari amenintari inca va sci apará cu energia interesele si venitoriulu seu: ca a aratatu totu odata inimicilor ei de susu si de diosu, dela putere si celoru teoretori, ca incercarile loru suntu si voru fi zardnice.

Ore convinzau baremu acum cei de susu, ca nu este acesta drumulu, ce i va conduce la gloria!

Se mai însemnăm, că ministeriul posedă deja telegramă dului Rosetti dela Berlinu, prin care acesta anunță guvernului, că tribunalul prusian a osendit pe Strousberg la solvirea cuponului pe Ianuarie: cu totă acestea ei — ministri — staruiau pentru primirea proiectului de conversiune! În fine domnul primu ministru provocat de unu deputat, dăde citire și acelei telegrame înainte de primirea propunerei d. Vornescu.

Bine ar' face, că toti fi României urmandu ecsemplulu frumosu alu celor 62 de deputati romani se-si tenda mana frățiesca, se se lapede odata pentru totudéun'a de colorile, cu cari i au inferatu șmenii separatisti, numai pentru a i desbină. . . . Ei se nu recunoscă decat unu singuru partit, partitulu: națiunea romana, si o singura cestiune, pentru care se se lupte — cestiunea romanismului. Se trăiescă toti adeveratii romani din camera si d. Vornescu in frunte!!! A. R.

Invoile

in privint'a comunelor amestecate romane si serbesci din diecesele de mai înainte ale Aradului, Versietiului si Temisiorei.

(Capetu.)

X. Pre catu timpu desdaunarea intru intieselu punctului IX de partea oblegata nu va fi respusa deplinu, beserică se va folosi prin ambele parti astfelui, incat una septemană servitiulu dñeescu se va tienă numai in limb'a slava, si un'a numai in cea romana.

Alte functiuni speciali se voru ecsecută — firesce in limb'a acelei parti, pentru carea se facu ele.

In catu pentru folosint'a localitatei scolarie se statoresce, ca acolo, unde nu există pentru ambele parti edificia scolari proprie, in edificiu comunu se se dă fiacare parti cate o incapere pentru scolareea copiilor, ér' déca edificiulu scolariu n'ar avé nici macaru dăue localitati calificate de scola, atunci cea un'a localitate ce existsă, se se folosesc de ambele parti dupa unu turnus.

De altmintrelea se se staruiescă că fiacare se capete unu edificiu scolariu propriu.

Alte realitati besericesci comune se voru im-parti intre parti séu in natura séu in ecuivalentu, dupa proportiunea numerului sufletelor. Déca o realitate n'ar poté se fia impartita in natura, atunci respunderea ecuivalentului va urmă dupa modulu aratatu in p. IX.

XI. Indata dupa acordat'a despartire si im-partire, fiacare parte va capetă unu preutu alu seu propriu.

Pentru preutii ce prin astfelui de despartire ar' remană fara oficia, concernintea ierarchia iea a-supra-si indetoriarea de ingrigire.

XII. Fiacare parte, indata dupa despartire, formă de sine o comunitate besericésca propria, se constituie in spiritulu respectivului statutu besericescu, -si administra ea insasi avereia besericésca ce cade in partea ei.

XIII. Impacatiunea, respective despartirea din comuniunea besericésca numai atunci se privesce de ecsecută si realizata, candu desdaunarea pentru primitele obiecte s'a respunsu deplinu, s'a ascurat cu garantia legală si concésa de partea indreptata. Pana atunci remane comunitatea nou formata prin despartire, in legatur'a ierarchica de pana acumă.

XIV. Se privesce de voi'a legală dovedita a partii ce cere despartirea, declararea consunatória a majoritathei absolute a creditiosilor conationali, trecuti de 20 de ani. Conformu la fiacare pertractare de despartire va trebuī a se constată mai atatui de totă, in modu potrivit — acesta impregurare.

XV. Pentru realizarea despartirei aici normate a comunelor besericesci amestecate, se voru compune pentru diecesele numite in p. I siese comisiuni mestecate.

Pentru flacare comisiune alege delegatiunea serbescă dăue, si cea romana ér' atatea persoane de increderea sa. In casulu candu o parte cere incorporarea in metropoli'a nationale rudita, organulu diecesanu administrativ concernint tramite din partea sa, si concernintele consistoriu romanu din a sa, cate unu representante, carele poté se asiste la pertractatiunea comisionale. Din partea autoritatei politice asiste la pertractare o persoană officiale, că testimoniu legalu.

XVI. Despre pertractarea de impacatiune fiacare comisiune face unu protocolu esactu in limb'a romana si serbescă si se tramite prin membrii comisiunei catra delegatiune. Candu o delegatiune află, ca pertractarea in orice privintia este necompleta, ea prin presiedintele ei se pune in cointelegeră cu ceealalta delegatiune si ele dispunu in cointelegeră completarea pertractatiunei.

XVII. In casu de nesuccederea impacatiunei, comisiunea face in ambele limbe unu protocolu ce constata acesta impregiurare si dă fiacare parti respectivulu protocolu originalu spre intrebuintarea mai departe. Comisiunile facu despre starea lucrului aratare concernintelor delegatiuni intr'unu reportu consunatoriu.

XVIII. In casu de nesuccedere a impacatiunei, comisiunea va face se pricépa partile, ca de aici incolo despartirea se poate ajunge numai pre calea judecatii si va incercă, pre catu se poate, in cale amica, cu consentiulu ambelor parti a stabili unu modu de convetiuiire ecuitabilu si impaciutoriu.

XIX. Comisiunile de impacatiune se voru numi si compune prin delegatiuni in celu mai scurtu timpu dupa subscriterea asestei invoiele. Acelea cu 1 Septembrie a. c. voru incepe pertractarile de impacatiune fara totă amenarea si le voru continuă cu totă posibil'a intetire, astfelui incat ele pana la finitulu lui Februarie 1872 se fia terminate. Deci partile, cari voiesc a cere despartirea si inca n'au cerut'o, voru avé a-si substerne astfelui de cerele intr'acestu timpu la concernintele comisiuni. Aratarile mai tardie, prin aceste comisiuni nu se voru mai luă in desbatere.

XX. Delegatiunile se invioescu intre sine că din ambele parti se se substérrna Maiestatei Sale rogarea: Se binevoiescă a delegă că judeciu de pertractare in aceste cause — tribunalulu regiu din Pest'a, pentru provincialu, ér' pentru confiniulu militariu, tribunalulu militaru c. r. din Temisiore.

Carlovitiu in 1 Iuliu (19 Iunie) 1871.

(Uma subscririle tuturor membrilor ambelor delegatiuni.) — „Alb.”

Nouele tribunale de prim'a instantia.

Pre basea indemnitatei, ce i s'a datu prin articululu de lege 33 §§ 1, 2 si 3, ministeriul de justitia maghiaru a stabilitu resedintiele tribunalelor regesci de prim'a instantia si cele ale judecatelor cercuale precum urmează:

I. In Ungaria.

1. Tribunalulu reg. Bud'a cu judecatoriele cercuale Bud'a, Bud'a vechia si St. Andreiu.

2. Tribunalulu reg. Pest'a pentru resortulu orasului cu judecatoriele cercuale in orasulu internu, in suburbiiu Leopoldu, Pest'a nouă cu insul'a Margaret'a, in suburbiele Teresi'a, Iosifu si Franciscu cu Steinbruch.

3. Tribunalulu reg. Pest'a pentru resortulu tienutulu cu judecatoriele cercuale in: Vatiu, Gödöllő, Cat'a mare, Monoru, Ráczkeve si Ocea.

4. Trib. reg. Kecskemét cu judecatoriele cercuale: Kecskemét, Körös-ulu mare, Tiegedu, St. Nicolau si Felégházá.

5. Trib. reg. Calocea cu judecat. cercuale: Calocea, Duna-Veche si Körös-iulu micu.

6. Trib. reg. Balassa-Gyarmath cu judecator. cercuale: B.-Gyarmath, Seceni, Siracu, Losiontiu si Tiilek.

7. Trib. reg. Neusohl cu judecat. cerc. in: Neusohl, Breznobánya si Alt-Sohl.

8. Trib. reg. Siemnitu cu judec. cerc. in: Siemnitu, Carpfen si Cremnitu.

9. Trib. reg. Ipolyság cu judecat. cerc. Ipoly-ság si Vamosiu-Micola.

10. Trib. reg. Strigoniu (Gran) cu judecat. Strigoniu si Muzsla.

11. Trib. reg. Aranyos-Maróth cu judecat. cerc. Ar.-Maróth, Verebeliu si Lev'a.

12. Trib. reg. Nitr'a cu judecat. cerc. Nitr'a, Neuhausel, Sellie, Topolceanu mare, Privigye, Nitr'a-Zsámbekréth, Galgotiu si Waag-Neustadt.

13. Trib. reg. Senitiu cu judec. cerc. Senitiu, Sacolti'a si Miav'a.

14. Trib. reg. Posoniu cu judec. cerc. Posoniu, Malaczka, Sommerein, Mercurea si Bazinu.

15. Trib. reg. Tirnavi'a cu judec. cerc. Tirnavi'a si Galant'a.

16. Trib. reg. Trenchinu cu judec. cerc. Trenchinu, Baanu, Illav'a si Puch.

17. Trib. reg. Sillein cu judec. cerc. Sillein, Bicea, Waag-Bistrit'i si Ciat'i'a.

18. Trib. reg. Turotiu-St.-Martinu cu judec. cerc. T.-St.-Martinu si Zinio-Várallya.

19. Trib. reg. Cubinulu inferioru cu judecat. cerc. Cubinulu inf., Namesto si Trstena.

20. Trib. reg. Liptó-St.-Miklós cu judec. cerc. L.-St.-Miklós, Rosenberg si Hradek.

21. Trib. reg. Teresiopolea cu judecat. cerc. Teresiopolea, Topoli'a Zent'a si Kun-Halas.

22. Trib. reg. Bai'a cu judecat. cerc. Bai'a si Almasiu.

23. Trib. reg. Neoplant'a (Neusatz) cu judec. cerc. Neoplant'a, Palanc'a si Becea vechia.

24. Trib. reg. Zomboru cu judec. cerc. Zomboru, Cul'a, Apathinu si Hodsiagu.

25. Trib. reg. Ungar.-Altenburg (Magyar-Ovár) cu judec. cerc. Ungar.-Altenburg si Nezider.

26. Trib. reg. Siopronu (Oedenburg) cu judec. cerc. Siopronu, Martinulu mare, Martinulu micu, Pui'a super., Saár, Kapuvár si Ciorn'a.

27. Tr. reg. Iaurinu (Raab) cu judecat. cerc. Iaurinu, Teét, St. Martinu.

28. Trib. reg. Comaromiu (Komorn) cu judec. cerc. Comaromiu, Totisu, Perbete si Nagy-Igmánd.

29. Trib. reg. Alb'a Regia (Stuhlweissenburg) cu judecat. cerc. Alb'a Regia, Adony, Vaál, Sárbo-gárd si Moór.

30. Trib. reg. Zala-Egerszegh cu judec. cerc. Zala-Egerszegh, Tapolci'a si Siumegu.

31. Trib. reg. Canisi'a mare cu judec. cerc. Canisi'a mare, Keszhely si Letenye.

32. Trib. reg. Csakathurn cu judec. cerc. Csakathurn.

33. Trib. reg. Vesprimu cu judec. cerc. Vesprimu, Eningu, Zirtiu si Scaldele-Balatonu.

34. Trib. reg. Pap'a cu judec. cerc. Pap'a si Devercer.

35. Trib. reg. Sabari'a (Steinamanger) cu judec. cerc. Sabari'a, Felső-Eör, Vasvár, Kőrmend, Kis-Czoll, Sárvár si Güns.

36. Trib. reg. St. Gotthard cu judecat. cerc. St. Gotthard, Mura-Szombath si Német-Ujvár.

37. Trib. reg. Kapocsvár cu judec. cerc. Kapocsvár, Martial, Nagy-Atád, Igalu, Szigetvár, Lengyeltóti, Csurgó si Tabu.

38. Trib. reg. Segsardu cu judec. cerc. Segsardu, Bonyhád, Duna-Földvár, Paks, Tamasiu si Gyönk.

39. Trib. reg. Cinci-Besericu cu judec. cerc. Cinci-Besericu, Pécsvarad, St. Lorintiu, Saásd, Mohaci, Sitlausiu si Darda.

40. Trib. reg. Leitschau (Leciov'a) cu judec. cerc. Leitschau, Igló, Gölnitz, Szepes-Várallya, Käsmarh, Szepes-Szombathely si Lubló.

41. Trib. reg. Rima-Szombath cu judec. cerc. Rima-Szombath, R.-Sécs, Rosenau, Tornallya si Nagyrőze.

42. Trib. reg. Agri'a (Erlau) cu judec. cerc. Agri'a, Hevesiu, Pétervásár.

43. Trib. reg. Gyöngyös cu judec. cerc. Gyöngyös si Hatvanu.

44. Trib. reg. Solnocu cu judec. cerc. Solnocu, Mezőtúr, Abád-Szalok si Kun-Szt.-Márton.

45. Trib. reg. Iasberinu cu judec. cerc. Iasberinu si Jász-Apáthi.

46. Trib. reg. Karczag cu judec. cerc. Karczag, Kisujszállás si Püspök-Ladány.

47. Trib. reg. Torn'a cu judec. cerc. Torn'a si Szepsi.

48. Trib. reg. Casiovi'a cu judec. cerc. Casiovi'a, Zsdádány (Gidáni), Szántó, Sziksóz.

49. Trib. reg. Miscoltiu cu judec. cerc. Miscoltiu, Santu-Petru, Edelény, Chiesdulu-de-Campia si Ciatu.

50. Trib. reg. Eperiesiu cu judec. cerc. Eperiesiu, Giraltu, Siroc'a, Zeb'a mica, Bartfeld, Svidnicu.

51. Trib. reg. Sátorallya-Ujhely cu judec. cerc. Sát.-Ujhely, Király-Helmecz, Gálszécs, Tokaj, Szerencs.

52. Trib. reg. Homon'a cu judec. cerc. Homon'a, N. Mihályi, Varannó si Sztrópkó.

53. Trib. reg. Unghvár cu judec. cerc. Unghvár, N. Kapos, Sobrantu si Beresn'a mare.

54. Trib. reg. Beregszász cu judec. cerc. Beregszász, Kászony, Ilosv'a, Muncaci, Alsó-Vereczke.

55. Trib. reg. Seleusiu mare (N.-Szöllös) cu judec. cerc. in Seleusiu mare si Halmi.

56. Trib. reg. Oradea mare cu judecat. cerc. Oradea mare, Alesdu, Berettyó-Ujfalu, Szalont'a mare, Tinc'a si Margit'a.

57. Trib. reg. Dobricinu cu judec. cerc. Dobricinu, Székelyhid, Derecske si Szoboszló.

58. Trib. reg. Beiusiu cu judec. cerc. Beiusiu, Vascau si Ceic'a.

59. Trib. reg. Sigetulu-Marmatiei cu judec. cerc. in Sigetulu-Marmatiei, Visi'a superioara, Teciova, (Tecso) si Alsó-Ráhó.

60. Trib. reg. Huszt cu judec. cerc. Huszt si Ökörmező.

61. Trib. reg. Satumare cu judecat. cerc. in Satumare, Szinyer-Váralja si Fehér-Gyarmath (Cronica Alba).

62. Trib. reg. Careia mari cu judecat. cerc. Careia mari, Erdöd si Máté-Szalka.

63. Trib. reg. Bai'a mare, cu judec. sing. in Bai'a mare si Siomcut'a mare.

64. Trib. reg. Zelahu cu judec. cerc. Zelahu, Szil-Cehiu si Tasnadu.

65. Trib. reg. Simleulu-Selagiului ca judecat. cerc. in Simleulu-Selagiului.

66. Trib. reg. Nyiregyháza cu judec. cerc. in Nyiregyháza, Kisvárda, N. Kalló si Nirebatoru.

67. Trib. reg. Hajdu-Bószörnyei cu judecat. cerc. H. Bószörnyei, Nánás si Hadház.

68. Trib. reg. Bichisiu-Giul'a cu judec. cerc. B. Giul'a, Bichisiu, Szeghalom, B. Ciab'a, Orozháza si Szaryas (Corneni).

69. Trib. reg. Macau cu judecat. cerc. Macau, Nádlacu si Battonya.

70. Trib. reg. Segedinu cu judec. cerc. Sege dinu si Ciongradu.

71. Trib. reg. H. M. Vásárhely cu judec. cerc. H. M. Vásárhely si Szentes.

72. Trib. reg. Aradu cu judec. cerc. Aradu, Pecic'a, Radn'a si Siri'a.

73. Trib. reg. Borosiu-Ineu cu judecat. cerc. B.-Ineu, Chisineu si Buteni.

74. Trib. reg. Bai'a de Crisiu cu judec. cerc. Bai'a de Crisiu si Halmagiu.

75. Trib. reg. Lugosiu cu judec. cerc. Lugosiu, Bocsi'a si Fagetu.

76. Trib. reg. Oravita cu judec. cerc. Oravita si Sase'a.

77. Trib. reg. Temisiór'a cu judecat. cerc. Temisiór'a, Buziasiu, Ving'a, Lipov'a, Aradulu nou si Recasius.

78. Trib. reg. Versietiu cu judec. cerc. Versietiu si Dett'a.

79. Trib. reg. Becichereculu mare cu judecat. cerc. in Becichereculu mare, Török-Becse si Modosiu.

80. Trib. reg. Chichind'a mare cu judec. cerc. Chichind'a mare, Török-Kanizsa, Zsombolya, N. Szt. Miklos si Billelu.

III. In Transilvania.

1. Tribunalulu reg. Clusiu cu judecatoriele cer- cuale Clusiu, Hodinu, Cosioen'a si Mociu.

2. Trib. reg. Gherl'a cu judec. cerc. in Gherl'a, Hidalmasiu, Panticeu si Szék.

3. Trib. reg. Turd'a cu judecat. cerc. Turd'a, Muresiu-Ludosiu, Vintiulu de susu si Iar'a inferioara.

4. Trib. reg. Aiudu cu judecat. cerc. Aiudu, Uior'a si Blasius.

5. Trib. reg. Alb'a Iulia cu judec. cerc. Alb'a Iulia, Giorgiu si Oresti'a.

6. Trib. reg. Abrudu cu judec. cerc. Abrudu si Campeni.

7. Trib. reg. Dev'a cu judec. cerc. Dev'a, Ili'a-Muresiana si Hunediór'a.

8. Trib. reg. Hatiegu cu judec. cerc. Hatiegu si Puiu.

9. Trib. reg. Sibiu cu judec. cerc. Sibiu, Se besiu, Seliste, Nocrichu si Mercurea.

10. Trib. reg. Fagarasiu cu judec. cerc. Fagarasiu, Sierpeni (Siercaia) si Zernesci.

11. Trib. reg. Brasovu cu judec. cerc. Brasovu si Satulungu (in Sacele).

12. Trib. reg. Santu-Georgiu cu judec. cerc. Santu-Georgiu si Barotu.

13. Trib. reg. Kézdi-Vásárhely cu judec. cerc. K.-Vásárhely si Covasn'a.

14. Trib. reg. Ciucu-Szereda cu judecat. cerc. Ciucu-Szereda si Ciucu-St.-Martinu.

15. Trib. reg. Gy.-St.-Miklos cu judec. cerc. Gy.-St.-Miklos.

16. Trib. reg. Bistrit'a cu judecat. cerc. Bistri'a si Teac'a.

17. Trib. reg. Naseudu cu judec. cerc. Naseudu si Rocn'a vechia.

18. Trib. reg. Desiu cu judecat. cerc. Desiu, Betleanu si Lapusiu ungurescu.

19. Trib. reg. Tergulu Muresiului cu judecat. cerc. T.-Muresiului, Nyárad-Szereda, Mező-Band, Re ginulu sasescu si D.-St.-Martinu.

20. Trib. reg. Odorheiu cu judec. cerc. Odor heiu, Sz.-Keresztur si Etéd.

21. Trib. reg. Sighisior'a cu judecat. cerc. Sighisior'a, Rupea (Cohalmu) si Cincu mare.

22. Trib. reg. Mediasiu cu judecat. cerc. Me diasiu, Elisabetopole si Bolcaciu.

Discursul lui Gambetta, rostitu la Bordeaux, in sal'a Laurendeau, in audiul comitetului republican.

(Urmare.)

Dá, orcatu de multu ar' fi astadi calumniati ómenii si principiele revolutiunei franceze, trebuie se le revindecamu cu voce mare, se urmam opera nostra, care nu se va sfirsí decatu candu revolutiunea se va indeplini (aplause); intielegu inse prin acestu cuventu, revolutiunea, respandirea principiilor de justitia si de natiune, cari o inspirau, si respingu din tóte puterile mele asimilarea perfida, calculata, a protivnicilor nostri cu intreprinderile de violinti. Revolutiunea a voit u se garanteze tuturor justitia, egalitatea, libertatea: ea proclama domnia lucrului, si voie se asecure tuturor legitimele róde; d'er' avu intardari, mare eclipse. Concistele materiale ne au remas in parte, d'er' concistele morale si politice, in mare numaru, suntu inca a veni. Lucratorii si sateanii, mai cu séma cesti din urma, n'avura pana acum decatu beneficii materiale, ce suntu negresitu pretiose, demne de respectu si de tóta solicitudinea nostra, d'er' de neajunsu pentru a face liberi si deplini.

Astfelui, nimicu nu este mai logicu, mai natural, decatu voturile si actele tieranilor, de cari ne plangem cate odata, fara a voi se tienem séma de starea de inferioritate intelectuale, in care societate i mantiene. Aceste plangeri suntu nedrepte, ele suntu neintemeiate, ele se intorc contra celor, cari le rotesc: suntu faptul organisare unei societati nepreveditorie. Tieranii in comparare cu partea luminata a tierii suntu inapoiati cu mai multi seclii. Dá, departarea este enorma intre densii si noi, cari amu primitu educatiunea clasica si scientifica, de si neperfecta, din dilele nostre; cari amu invietiati a citi in istoria nostra; noi cari ne vorbim limb'a nostra, pe candu, lucru crudu de spusu... atati'a dintre compatriotii nostri nu facu decatu a o inganá. A! acestu tieranu, devotatu muncei pamantului, care pôrta cu atat'a curajiu greutatea dilei, fara alta mangaiere decatu de a lasa copiilor sei ogorulu parintescu lungit'u cu o fasie, tóte pasiunile sale, veseliele sale, temerile sale suntu concentrate asupra sórtei acestui patrimoniu. Elu nu simte din lumea esterioara, din societatea in care traieste, decatu vuiete vase, legende; este prad'a incalatorilor si a dibacilor; lovesc fara a sci siul revolutiunei, binefacatorul lui; da cu lealitate impositulu si sangele seu unei societati, pentru care incercă atat'a temere catu si respectu. Dér' aici se marginesc rolulu seu, si déca i vei vorbi principiuri, elu nu intielege si naturalmente -ti respunde interesu! Asia d'er' tieranului trebuie se ne adresam necurmatu, pe densii trebuie se i redicam si se i instruim. Cuvintele pe cari le au preschimbaturi partitele, de ruralitate, de camera rurala trebuie a le redică si a nu face dintr'ensele o injuria.

A! ar' trebui se dorim a avea o camera rurala in sensulu profundu si adeveratu alu cuventului, ca-ci nu cu vechi nobili se face o camera rurala, ci cu tierani luminati si liberi, apti a se reprezentă pe densii insisi; si atunci, in locu de a fi bataie de jocu, acésta calificare de camera rurala ar' fi unu omagiu facutu progreselor civilizației in masse. Acésta noua putere sociale ar' fi utilizata pentru fericirea generale. Din nefericire, nu suntem inca acolo, si acestu progresu ne va fi refusat pe catu timpu democratia franceze nu va fi ajunsu a demonstrá, a demonstrá pana la evidenția, ca interesulu vitale alu claselor superioare, déca ele voiesc a reface patria, déca voiesc a i redá marirea, puterea si geniulu seu, este tocmai de a redicá, de a emancipá in privint'a morale acestu poporu de muncitori, cari tiene in rezerva unu sucu de vietia inca neatinsu si tesaurul nesecabil de activitate si de aptitudini. Trebuie a invieti, a aratá tieranilor ceea ce datorescu ei societati si ceea ce potu cere dela dens'a (aplause).

In diu'a candu va fi bine stabilitu, ca n'avemu opera mai mare si mai grabnica de facutu, ca trebuie se lasam la o parte, se amanam tóte celealte reforme, ca n'avemu decatu o sarcina, a instrui poporulu, a respandi educatiunea si scientifica in mari valuri, in acea di o mare inaintare va fi facutu spre regenerarea nostra; inse trebuie ca actiunea nostra se fia indoita, se bureze asupra desvoltarei spiritului si a corpului, trebuie, dupa o esacta definitiune, ca fiacare omu se ne dê o intelligentia servita real minte de organe. Nu voimur numai ca acesti ómeni se cugete, se citesc si se rationeze, voiesc se pôta si lucră si combate. Trebuie a pune pretutindeni langa institutore, gimnastul si militariulu, pentru ca copii nostrii, soldatii

nostrii, concitatianii nostrii se fia toti apti a tiené o spada, a manui o pusca, a face lungi marsiuri, a petrece nopti fara adapatu, a indurá cu viteje tóte incercarile pentru patria (miscare). Trebuie a invetiá pe aceeasi linia ambele educatiuni, ca-ci altfelii veti face o opera de literati, nu veti face o opera de patrioti.

Dá, dorim, déca furam intrecuti, dá, déca induraramu acésta suprema injuria de a vedé Francia lui Klever si a lui Hoche perdiendu dôue din provinciele ei cele mai patriotic, acele care contineau celu mai mare spiritu militar, comercial, industrial, democratic: nu trebuie se acusam de catu inferioritatea nostra fizica si morale. Astadi interesulu patriei ne comanda a nu pronunci cu vînt imprudenti, a ne inclestă buzele, a respinge in fundulu animei resimtimentele nostra, a adună si cară materialurile pentru marea lucrare a regenerarii nationale, si a pune totu timpulu trebuintosu pentru că opera se dainuiésca. De voru trebuie diece ani, dôuedieci de ani, trebuie se punem diece ani, dôuedieci de ani; d'er' trebuie se incempem in data, trebuie că fiacare anu se recépa inaintandu in vietia o generatiune noua, tare, inteligente, iubindu scientia că si patria, si avendu in anima ei indoitulu simtiemntu, ca nu -si serveșe cineva bine patria decatu renoindu-o cu braciul si cu ratiunea.

Amu fostu crescuti intr'o scola aspra: suntemu detori, de va fi cu putintia, se ne vindecam de ból'a vanitatii, care ne a causat atatea desastre.

Suntemu asemenea detori se dobândim conștiința din partea de respundere ce ne revine la toti, si, vedindu léculu, trebuie se sacrificam totu pentru acestu scopu imediatu, trebuie se ne refacem, se ne reconstituim; si pentru acésta, nimicu, nimicu nu trebuie se ne coste educatiunea cea mai deplina dela temelia la culme a cunoștințelor umane.

Negresitu, ca trebuie se urce acésta scara meritulu recunoscutu, aptitudinea aratata, incercata: judecatori integri si nepartinitori, alesi liberu de catra concitatianii lor, voru otari in publicu, astfelui incat numai, numai meritulu va deschide usile. Se aruncam impreuna cu nefastii autori ai tuturor relelor ce ne au bantuitu, acei cari au pusu cuvintele in loculu actiunei, pe toti aceia, cari au pusu favoritismulu in loculu meritului, pe toti acei, cari au facutu din profesiunea armelor nu unu midilou de a protege Francia, d'er' unu midilou de a servi capriciele stapanului si une ori de a se face complicele crimelor lui (aplause).

Intr'unu cuventu, se reintramus in adeveru, si tota lumea se audia, ca atunci, candu in Francia s'a nascutu unu cetatianu, s'a nascutu unu soldat; si oricine se va codi de a-si implini acésta indoita detoria de instructiune civile si militaria se fia fara mila lipsit u de drepturile de cetatianu si alegatoriu. Se facem a petrunde in sufletele generatiunilor actuale si in ale celor ce se voru nasce ide'a, ca intr'o societate democratica, ori si cine nu e in stare a luá parte la dureri si la nevoi, nu e demn de a luá parte la guvern (aplause).

Printr'acésta, domnilor, o repetu, veti reîntră in adeverulu principiilor democratice, care e de a onora lucrul, care e de a face din lucru si din scientia dôue elemente constitutive ale oricarei societati libere.

Ah! ce mai natiune s'ar putea face cu o astfelui de disciplina, urmata cu relegiositate mai multi ani, cu admirabilele aplecarile rasei nostre de a produce cugetatori, invetitori, eroi si spirite libere! Gandinduse cineva la acestu mare subiectu, se redica in data mai presus de intristarile presentelui spre a privi viitorulu cu incredere.

Domnilor, o spunu cu mandria, pe terenul scientiei Francia pote sustine rivalitatea cu lumea întrâga; si, cu tóta scaderea de nivelu a spiritului publicu, pe care a trebutu s'o constatuitu nu de multu, multiamita cerului, in tiéra nostra a remas o mana alăsa de ómeni, cari in tóte dilele, au trecutu preste limitele scientiei, cari, in tóte dilele, au inaintat dincolo de progresulu spiritului uman; si printr'acésta Francia, oricari au fostu, orcatu de mari au fostu desastrele ce au coplestitu tiéra, Francia remane conducătoarea lumii (sensiuni).

Sciti ce se dicea in timpulu resbelului in străinatate? „Nu mai suntu carti!“ Si in adeveru, fiindu ocupata tota cu apararea sa. Francia nu mai producea nimicu pentru intelligentia poporelor (mische).

Dér', domnilor, ceea ce eu ceru e, ca acea scientia se ésa din carti, din bibliotece, din academii si din institute; ceru că cei ce o tienu ascunsă se o imparta celor ce au nevoie de dens'a;

voiu că sciintia se se scobore pe piaci publica, că ea se se dă in cele mai umile scole.

Dă, se facem apel la invetitati, că ei se iată initiativa; ei trebuie se grabește catu se pote de tare restaurarea nostra morale si nationale. Dér, déca vremu că regenerarea se ni se faca rapede, nu trebuie se n'avemu incredere in intelligentie abia destepitate, trebuie se nu ne temem de locu de a imparti prin colegie si scoli totu adeverulu. Trebuie se scimu cu otarire si cu otarire se si practicam ceea ce suntu adeverurile superioare ale sciintiei si ale ratiunei, cari impresionea si imbibă mai bine inteligentiele cele tinere: si de acea unul din cei mai mari cugetatori ai acestui seculu, Auguste Comte, facea că instructiunea se incépe prin sciintie esacte. S'au facut numerose experientie in acesta privintia, cari au datu totudéun a celasi rezultat, adica ca intelligentele cele mai june au culesu totudéun a mai bine invetiamentele cele mai inalte, care li se oferiau: nu erau inca falsificate de naravirea lenei său a gresielei!

Dér intielegeți, ca aici n'avemu se discutam o programa de educatiune. Amu spusu ceea ce tieneam se spunu inaintea dvóstra, pentru a aceste cestiuni ne au rapit unu momentu din anevointiele si amaratiunile situatiunei de facia. Vreamu se vorbescu de viitoru. Amu convinctiunea, ca partitul democratic, avendu intieleptiunea, si otarirea de a nu cere altu ceva, ci de a o reclamă fara obosela, va ajunge in curendu se arăta tieranului, care lu considera că pe unu vrasmasiu, ca i e celu mai creditiosu amicu; dă, amu ajunge indata se lu facem a intielege si a tiené minte, ca avem conștiintia de detoriele nostra catra densulu. Suntemu nisice frati mai mari, si amu fi nisice frati integrati, déca amu parasi viéti a fara a i fi asecuratul emanciparea materiale si morale (vii aplause).

(Va urmă.)

Cronica esterna.

ROMANIA. Siedintele camerei tiente in septeman'a pana la 3 Iuliu le numescu diurnalele de negra suvenire, vediendu, pana unde nu se oprescu 6menii cosmopoliti a ignora interesele cele mai vitale ale romanismului. — „Informatiunile“ vorbindu dintr'o anima cu caldura pentru natuinea romana se esprima cu acea amaratiune, care o simtimu si noi, orcadu se postpunu său desconsidera midiulöcele de cultura pentru natuine. Din subventiunea de 20 mii ce dă statulu societatei academice s'au tatau 10 mii franci; dăr' pentru primirea ospetilor, se intielege, ca boieri, prin manastiri s'au votatu 80 mii franci, postu in bugetu, care facia cu ajutorirea institutelor de cultura pune sigilu pe lips'a de zelu si iubire pentru cultur'a natuinei. Apoi se apuca de Maiorescu si intre altele dice:

„E de insemnat, ca acestu domnu, care ceru cu atat'a patriotismu stergerea subventiunilor pentru societati, sum'a de 80.000 franci pentru petreceri prin manastiri a aprobat'o !!

A vorbitu d. G. Brateanu contra acestei sume, dăr' patriotic'a adunare, care, dupa dis'a dlui, a proscrisu discutiunea, nici ca i a datu atentiune.

Curióse si opositiunea, ea de si mica, dăr' totu face incercari. Si apoi isbutesc?

D. G. Brateanu a aratatu din experientia, ca astfelui de sume nu se mai dau nici intr'o tiéra monastirilor. Dér ce are de a face acésta déca adunarea nostra vrea se dă manastilor si societatilor nu. Asia i place!

Asia i a placutu dlui ministru Tell, candu a stersu subventiunea gimnasiului si besericei St. Nicolau din Brasovu, si dta dle Bratene trebuie se te pleci.

D. Tell, omulu din poporu, scie ce face, scie, ca danduise subventiune si acestu gimnasiu -si perde independintia. I a tatao si acum gimnasiul sta liberu de a ajunge pre man'a ungurilor. Si déca va fi asia cu elu, conducatorii acestui institut voru fi de vina, cari nu i au sciutu pastră independentia, pre care d. Tell i a dat'o, in ne-

pasare chiaru a chrisóvelor domnesci, cari acordă besericei St. Nicolau din Brasovu subventiune. Pre basea carora déca ar' intentă procesu guvernului român, si ar' castigă, d. Tell totu nu va fi mai putinu de risu cum a fostu pana acum.

D. Tell a avutu unu planu, de a isbi institutiunile acestui poporu, si a facut'o. Natiunea pentru care a lucratu astfelui se i dă numirea ce merita.

Pucinu i pasa dsale, déca in vecinatate: Academia din Pest'a primește subventiune de preste 300.000 fl. pre anu.

Pucinu ei pasa si dlui Iepureanu, déca mușeu unei provincie din Clusiu are subventiune de 80.000 fl., dsa vrea că alu nostru, alu capitatei, se n'aiba nici 10.000 de fr.

Dloru asia voru, asia facu, si puterea este in man'a dloru. —

Daunele cesiunate prin ploii in partea ostica a Romaniei in locurile mai scunde perluate de rivuri suntu intocma de mari si multe că si in Transilvanii a Banatu, unde apele escundute casinara multa stricatiune atatu campurilor catu si drumurilor. —

Versailles 15 Iuliu. Adunarea nationale: Alegerea lui Faidherbe a fostu validata.

Respondiendu la o interpelare, Dufraure dice, ca anquet'a parlamentaria asupra cumperarei de arme in Americ'a a fostu urmata de o anqueta judiciara ce a inceputu a se face.

Parisu 15 Iuliu. Diuariul „la France“ dice: France si leale suntu espliatiunile schimbate intre Franci'a si Itali'a. O nota a lui Jules Favre invitase pe insarcinatul cu afaceri dela Florenti'a de a atrage atentiunea guvernului italianu asupra tonului agresiv alu unor'a din diuariile italiane si asupra interpelarei relativ la lucrările ce se execute la Civit'a vechia. Prin acea nota Jules Favre declară, ca Franci'a nu cugeta de feliu de a crea dificultati Italiei său de a redică, sub o forma 6rcare, cestiunea puterei temporale; n'are alta dorinta decat de a vedea asigurata independentia personala a Papei si mantinerea liberului exercitii alu puterei sale spirituale.

Guvernul italianu, desaprobandu, in responzulu seu, polemic'a agresiva si reu intentionata a diuarielor italiane, dice, ca lucrările dela Civit'a vechia n'au altu scopu decat derimarea vechilor fortificatiuni; da espliatiuni detaliate despre ceea ce Itali'a face si va face inca pentru conciliarea nouei situatiuni cu dreptulu si demnitatea santului scaun; adauga, ca va primi cu diferintia ori ce propunere a guvernului francesu in acesta privintia.

Aceste espliatiuni au fostu date adi diminetia de d. Nigra lui Thiers.

„La France“ crede a sci, ca in acea convorbire a domnului o cordialitate reciproca ce a produs in o parte si in alta o impresiune forte favorabile.

Parisu 16 Iuliu. „Diuariul oficial“ anunta numirea generalului Aurelles de Paladine că comandantul superior la Bordeaux. —

Varietati.

Provocare

catra nobilii locuitori din Brasovu.

Cursulu provis. de preparandia pentru docenti poporali, aplacidatul prin decretulu ministerialu sub Nr. 4607, se va incepe, dupa cuprinsulu decretului Nr. 10.369 alu aceliasi inaltu ministeriu de cultu si instructiune publica, in 14 Augustu a. c. in Brasovu si va dura 6 septemani.

Dupace incl. comun'a brasoveanu, rogata a primi docenti populari intr'unu cortelu publicu său pe spese publice, nu putu implini rugarea, senatulu

scolariu districtualu, in siedint'a din 14 Iuliu', a decisu a emite una provocare catra nobilii locuitori brasoveni, gat'a la sacrificia, numindu si una comisiune pentru executarea acestei cause, constatatoria din subscrissii trei consiliari scolari.

Comisiunea se roga asia dera de onor, concitatianii, că se binevoiesc a primi in locuintele sale spre scopulu culturii poporului, sub durata acestora 6 septemane de cursu pregatitoriu — dintre 80—100 invetitori ce potu se concurga, cate unul doar in locuintele sale, fara a se pretinde alta, de catu cortelu, cu care pe langa 50 cr. ce capeta pe di nu se potu provede. Se cere dera neaparatu incortelare gratuita, déca vremu se nu se impedece cultur'a poporului prin acestu defectu.

Onorabilii concitatianii se binevoiesc a-si arata generositatea prin subscierea in cōlele de provocare de pe la deosebitele comisiune său la on. reunione indistruala său prin insinuarea la unul din subscrissii membri ai comisiunei, facandu-si cunoscuta voint'a ddsale cea generoasa. —

Ioane Molnár m/p.

Dr. Iosifu Fabriciu m/p.

Iosifu Mayer m/p.

— Comisiunea esmisa din sinulu ministerialu de interne, finantie si justitia pentru regularea referintielor de posesiune a fostelor regimenter granitare romane, — a indusu in unu procesu verbale rezultatulu pertractarilor, ce au avutu locu cu privire la regimentul primu romanu, si l'a si presentatul ministerialu de interne. Comisiunea opină că pentru regularea referintielor de posesiune esistente de una parte intre erariu, ér' de alta parte intre comunele, cari au formatu regimentul primu romanu, se se cerce complanarea pre cale amicabila, precum se intempla cu alu doilea regimentu granitariu romanu. —

— (Noua statiune telegrafica) la Borzék s'a deshcis u cu solenitate in 2 Iuliu a. c. —

Nr. 253/pres. 1871.

Publicatii.

Conferinti'a cuartale a comitetului permanentu representativu alu comitatului Turdei se va tienă la 28 Iuliu a. c. ante-meridiane 10 ore in opidulu Sasu-Reginu, cu scopu de a se publică legi sancionate si a se resolva ordinatiuni mai inalte, recuisiuni si mai multe afaceri interne.

Ceea ce prin acesta se aduce la cunosciintia tuturor membrilor comitetului, cari locuiesc afară de comitat.

Turd'a in 14 Iuliu 1871.

Dela comitele supremu alu comitatului Turdei.

Br. Georgiu Kemény m/p.,
comitele supremu.

Pismeti de Brasovu

de cei mai fini

recomanda onoratului publicu

Franciscu Helf,
conditore, tergulu cailor, Nr. 38.

Cursurile

la bursa in 21 Iuliu 1871 stă asia:

Galbini imperatesci	—	—	5 fl. 84 ^{1/2} cr. v. a.
Napoleoni	—	9 "	82 "
Augsburg	—	121 "	50 "
Londonu	—	123 "	05 "
Imprumutulu nationalu	—	59 "	85 "
Obligatiile metalice vechi de 5%	—	69 "	15 "
Obligationile rurale ungare	—	79 "	40 "
" temesiane	—	77 "	50 "
" transilvane	—	75 "	75 "
" croato-slav.	—	86 "	25 "
Actionile bancei	—	769 "	— "
creditalui	—	285 "	20 "